

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**CE**  
0158

Produkt: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Hersteller: **GESTRA AG**  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
Die oben beschriebenen Produkte erfüllen die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union:

Richtlinie: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Angewandte weitere Normen: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Gegebenenfalls die notifizierte Stelle:

<i>Notifizierte Stelle</i>	<i>Modul</i>	<i>Zertifikatsnummer</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Zusatzangaben:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Dieses Gerät besitzt eine separate Zulassung und Konformitätserklärung

Unterzeichnet für und im Namen von:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20



i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management



i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

**CE**  
0158

Product: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Manufacturer: **GESTRA AG**  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The products of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Applied harmonized standards: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Applied other standards: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Where applicable, the notified body:

<i>Notified Body</i>	<i>Module</i>	<i>Certificate No.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	<i>BVS 23 ATEX E 008 X</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	<i>BVS 22 ATEX ZQS/E254</i>

Additional information:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

This piece of equipment has a separate approval and Declaration of Conformity

Signed for and on behalf of:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(original signature see page 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(original signature see page 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

## ЕС декларация за съответствие


 0158

Продукт: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Производител: **GESTRA AG**  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Производителят носи единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие. Горепосочените продукти отговарят на съответните предписания за хармонизиране на Европейския съюз:

Директива: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Приложени хармонизирани EN 62311:2008  
 стандарти: EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Други приложени стандарти: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Ако е приложимо, нотифицираният орган:

Нотифициран орган	Модул	Номер на сертификат
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Допълнителни данни:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Този уред притежава отделна декларация за съответствие

Подписано за и от името на:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Оригинален подпис виж страница 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Оригинален подпис виж страница 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## Declaración de conformidad de la UE



**0158**

Producto: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabricante: **GESTRA AG**  
**Münchener Straße 77**  
**28215 Bremen**  
**Germany**

El fabricante asume toda la responsabilidad por la expedición de esta declaración de conformidad. Los productos descritos arriba cumplen la legislación pertinente sobre armonización de la Comunidad Europea:

Directiva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Normas armonizadas aplicadas: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Otras normas aplicadas: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Dado el caso, el organismo notificado:

<i>Organismo notificado</i>	<i>Módulo</i>	<i>N.º de certificado</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Datos adicionales:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Este equipo dispone de una declaración de conformidad separada

Firmado por y en nombre de:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Firma original, véase la página 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Firma original, véase la página 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU Prohlášení o shodě


 0158

Výrobek: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Výrobce: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto Prohlášení o shodě nese výrobce.  
 Výše popsané výrobky splňují příslušné harmonizační předpisy Evropské unie:

Směrnice: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Použité harmonizované normy: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Další použité normy: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Případně oznámený subjekt:

Oznámený subjekt	Modul	Certifikát č.
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Další údaje:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Toto zařízení má separátní prohlášení o shodě

Podepsáno za a jménem:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originální podpis viz strana 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Originální podpis viz strana 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

## EF-overensstemmelseserklæring

  
 0158

Produkt: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabrikant: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Fabrikanten er eneansvarlig for udstedelsen af overensstemmelseserklæringen.

De ovenfor beskrevne produkter overholder den relevante harmoniseringslovgivning i Den Europæiske Union:

Direktiv: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Anvendte harmoniserede standarder: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Andre anvendte standarder: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

I givet fald det bemyndigede organ:

<i>Bemyndiget organ</i>	<i>Modul</i>	<i>Certifikat nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Yderligere oplysninger:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Dette armatur har ingen separat overensstemmelseserklæring

Underskrevet for og på vegne af:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Se side 1 mht. original underskrift)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Se side 1 mht. original underskrift)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## ELi vastavusdeklaratsioon

  
 0158

Toode: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Tootja: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Tootjal lasub käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest ainuvastutus.  
 Eespool kirjeldatud tooted täidavad Euroopa Liidu asjaomaseid ühtlustusnõudeid:

Direktiiv: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Kohaldatud ühtlustatud standardid: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Muud kohaldatud standardid: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Vajaduse korral teavitatud asutus:

<i>Teavitatud asutus</i>	<i>Moodul</i>	<i>Sertifikaadi nr</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Lisaandmed:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Sellel seadmehel on eraldi vastavusdeklaratsioon

Allkirjastatud:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Allkirja originaali vaadake lk 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Allkirja originaali vaadake lk 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

**CE**  
0158

Προϊόν: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Κατασκευαστής: **GESTRA AG**  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Η αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης βαρύνει τον κατασκευαστή.  
Τα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω πληρούν τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Εφαρμοζόμενα περαιτέρω πρότυπα: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Ενδεχομένως η κοινοποιημένη υπηρεσία:

Κοινοποιημένος φορέας	Μονάδα	Αρ. Πιστοποιητικού
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Πρόσθετα στοιχεία:

MSBN-1 Ex (Press'Ο 0-5V):

Αυτή η συσκευή έχει ξεχωριστή Δήλωση συμμόρφωσης

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Αυθεντική υπογραφή, δείτε σελίδα 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Αυθεντική υπογραφή, δείτε σελίδα 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering



## Déclaration de conformité UE


 0158

Produit : **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabricant : GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Le fabricant est le seul responsable de la publication de la présente déclaration de conformité.  
 Les produits mentionnés ci-dessus respectent les directives d'harmonisation en vigueur dans l'Union européenne :

Directive 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Normes harmonisées appliquées : EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Autres normes appliquées : EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Le cas échéant, l'organisme notifié:

<i>Organisme notifié</i>	<i>Module</i>	<i>Certificat n°</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informations supplémentaires:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Cet appareil possède une déclaration de conformité séparée

Signé par et au nom de:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Signature originale, voir page 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Signature originale, voir page 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU izjava o sukladnosti

**CE**  
0158

Proizvod: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Proizvođač: GESTAMP AG  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti snosi proizvođač.  
Prethodno navedeni proizvodi zadovoljavaju mjerodavne pravne propise o usklađivanju Europske unije:

Direktiva: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Ostale primijenjene norme: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Po potrebi prijavljeno tijelo:

<i>Prijavljeno tijelo</i>	<i>Modul</i>	<i>Br. Certifikata</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatni podaci:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Ovaj uređaj posjeduje posebnu izjavu o sukladnosti

Potpisano za i u ime:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalni potpis, vidi stranicu 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Originalni potpis, vidi stranicu 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

## Dichiarazione di conformità UE

**CE**  
0158

Prodotto: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabbricante: **GESTRA AG**  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.  
I prodotti oggetto della dichiarazione di cui sopra sono conformi alla pertinente normativa di armonizzazione dell'UE:

Direttiva: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Norme armonizzate applicate: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Altre norme applicate: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Ove applicabile, organismo notificato:

<i>Organismo notificato</i>	<i>Modulo</i>	<i>Certificato N.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informazioni aggiuntive:

MSBN-1 Ex (Press' O 0-5V):

Il presente dispositivo dispone di una dichiarazione di conformità specifica

Firmato a nome e per conto di:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Firma originale vedi pagina 1)

i.V. Lars Bohl  
Head of Quality Management

(Firma originale vedi pagina 1)

i.V. Eike Brakmann  
Head of Engineering

## ES atbilstības deklarācija


 0158

Izstrādājums: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Ražotājs: GESTAMP  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.  
 Iepriekš minētie izstrādājumi izpilda attiecīgos Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktus:

Direktīva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Piemērotie saskaņotie standarti: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Piemērotie papildu standarti: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Ja attiecas, kompetentā iestāde:

<i>Pilnvarotā iestāde</i>	<i>Modulis</i>	<i>Sertifikāta Nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Papildu informācija:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Šai iekārtai ir atsevišķa atbilstības deklarācija

Parakstīts šādas personas vārdā:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Skatīt oriģinālo parakstu 1. lpp)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Skatīt oriģinālo parakstu 1. lpp)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

## ES atitikties deklaracija


 0158

Gaminys: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Gamintojas: GESTRA AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Už šią atitikties deklaraciją atsakingas tik gamintojas.

Pirmiau nurodyti gaminiai atitinka svarbius Europos Sąjungos derinimo teisės aktus:

Direktyva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Taikomi darnieji standartai: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Kiti taikomi standartai: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Jei taikoma, notifikuojoji įstaiga:

<i>Notifikuotoji įstaiga</i>	<i>Modulis</i>	<i>Pažymėjimo Nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Papildoma informacija:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Šis įrenginys turi atskirą atitikties deklaraciją

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalų parašą žr. 1 puslapyje)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Originalų parašą žr. 1 puslapyje)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU-megfelelőségi nyilatkozat


 0158

Termék: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Gyártó: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a kizárólagos felelősséget a gyártó viseli.  
 A fent leírt termékek teljesítik az Európai Unió alkalmazandó harmonizációs jogszabályainak előírásait:

Irányelv: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Más alkalmazott szabványok: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Adott esetben a bejelentett szervezet:

<i>Bejelentett szervezet</i>	<i>Modul</i>	<i>Tanúsítvány száma</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Kiegészítő információk:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Ez a készülék egy külön megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik

A nyilatkozatot a következő személy nevében és megbízásából írták alá:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Az eredeti aláírást megtalálja az 1. oldalon)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Az eredeti aláírást megtalálja az 1. oldalon)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## Deklaracja zgodności UE


 0158

Produkt: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Producent: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.  
 Opisane powyżej produkty są zgodne z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej:

Dyrektywa: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Zastosowane normy EN 62311:2008  
 zharmonizowane: EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Inne zastosowane normy: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

W stosownych przypadkach – jednostka notyfikowana:

<i>Jednostka notyfikowana</i>	<i>Moduł</i>	<i>Nr certyfikatu</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informacje dodatkowe:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Acest aparat se livrează cu o declarație de conformitate separată

Podpisano w imieniu:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Oryginalny podpis patrz strona 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Oryginalny podpis patrz strona 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU-conformiteitsverklaring

  
 0158

Product: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabrikant: GESTAMP  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring is uitsluitend de fabrikant verantwoordelijk.  
 De hierboven beschreven producten zijn conform de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Richtlijn: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde EN 62311:2008  
 normen: EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Toegepaste andere normen: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Indien nodig de aangemelde instantie:

<i>Aangemelde instantie</i>	<i>Module</i>	<i>Certificaatnr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Aanvullende informatie:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Dit apparaat heeft een afzonderlijke verklaring van overeenstemming

Ondertekend voor en namens:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Voor originele handtekening zie pagina 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Voor originele handtekening zie pagina 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering



## Declaração de conformidade CE

  
 0158

Produto: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Fabricante: GESTAMP  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.  
 Os produtos descritos anteriormente preenchem legislação de harmonização aplicável da União Europeia:

Diretiva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Normas harmonizadas aplicadas: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Outras normas aplicadas: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Eventualmente o organismo notificado:

<i>Organismo notificado</i>	<i>Módulo</i>	<i>N.º de certificado</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Indicações adicionais:

MSBN-1 Ex (Press'Ó 0-5V):

Este aparelho tem uma declaração de conformidade separada

Assinado por e em nome de:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Assinatura original ver página 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Assinatura original ver página 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## Declarație de conformitate


 0158

Produs: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Producător: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Producătorul este singurul responsabil de întocmirea acestei declarații de conformitate.  
 Produsele descrise mai sus îndeplinesc prevederile legislative armonizate ale Uniunii Europene:

Directiva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Standarde armonizate aplicate: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Alte standarde aplicate: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Organismul notificat, după caz:

<i>Organ notificat</i>	<i>Modul</i>	<i>Nr. certificat</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informații suplimentare:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Acest aparat se livrează cu o declarație de conformitate sepa-rată

Semnat pentru și în numele:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Pentru semnătura originală consultați pagina 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Pentru semnătura originală consultați pagina 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU Vyhlásenie o zhode

**CE**  
0158

Výrobok: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Výrobca: GESTAMP AG  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie toho vyhlásenia o zhode znáša výrobca.  
Vyššie popísané výrobky spĺňajú platné harmonizačné predpisy Európskej únie:

Smernica: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Použité harmonizované normy: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Ďalšie použité normy: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Prípadne notifikovaná osoba:

<i>Notifikovaná osoba</i>	<i>Modul</i>	<i>Certifikát č.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatočné údaje:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Toto zariadenie má samostatné vyhlásenie o zhode

Podpísané za a v mene:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Originálny podpis pozri strana 1)

i.V. Lars Bohl  
Head of Quality Management

(Originálny podpis pozri strana 1)

i.V. Eike Brakmann  
Head of Engineering

## ES Izjava o skladnosti

  
 0158

Izdelek: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Proizvajalec: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.  
 Zgoraj opisani izdelki so v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Evropske unije:

Direktiva: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Uporabljeni harmonizirani standardi: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Uporabljeni dodatni standardi: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Po potrebi priglašeni organ:

<i>Priglašeni organ</i>	<i>Modul</i>	<i>Št. certifikata</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatne navedbe:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Ta naprava poseduje lastno Izjavo o skladnosti

Podpisano za in v imenu:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalni podpis glejte na strani 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Originalni podpis glejte na strani 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**CE**  
0158

Tuote: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Valmistaja: **GESTRA AG**  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja.  
Yllä mainitut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimukset:

Direktiivi: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Sovelletut muut standardit: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Mahdollisesti ilmoitettu laitos:

<i>Ilmoitettu laitos</i>	<i>Moduuli</i>	<i>Sertifikaatin nro</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Lisätiedot:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Tämä laite käsittää erillisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

puolesta allekirjoittanut:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Alkuperäinen allekirjoitus ks. sivu 1)

i.V. Lars Bohl  
Head of Quality Management

(Alkuperäinen allekirjoitus ks. sivu 1)

i.V. Eike Brakmann  
Head of Engineering

## EU-försäkran om överensstämmelse


 0158

Produkt: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Tillverkare: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av den här försäkran om överensstämmelse.

De ovan beskrivna produkterna uppfyller den Europeiska Unionens tillämpliga harmoniseringsrättsföreskrifter:

Direktiv: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade  
 standarder: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

Övriga tillämpade standarder: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Eventuellt ackrediterat provningsorgan:

Akrediterat provningsorgan	Modul	Certifikatsnummer
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Övriga uppgifter:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

För denna apparat har en separat försäkran om överensstämmelse utfärdats

Undertecknat för:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalunderskrift se sidan 1)

i.V. Lars Bohl  
 Head of Quality Management

(Originalunderskrift se sidan 1)

i.V. Eike Brakmann  
 Head of Engineering

## EU-samsvarserklæring

**CE**  
0158

Produkt: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

Produsent: GESTAMP AG  
Münchener Straße 77  
28215 Bremen  
Germany

Produsenten har eneansvaret for å utstede denne samsvarserklæringen.  
Produktene beskrevet ovenfor oppfyller den relevante harmoniseringslovgivningen i EU:

Direktiv: 2014/30/EU  
2014/34/EU  
2014/53/EU  
2011/65/EU

Anvendte harmoniserte standarder: EN 62311:2008  
EN 55011:2016/A11:2020  
EN IEC 60079-0:2018  
EN 60079-11:2012  
EN IEC 63000:2018

Andre anvendte standarder: EN IEC 61326-1:2021  
EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
EN 62368-1:2020

Hvis relevant, skal det meldte organet:

<i>Underrettet</i>	<i>Module</i>	<i>Modul</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	<i>BVS 23 ATEX E 008 X</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	<i>BVS 22 ATEX ZQS/E254</i>

Tilleggsinformasjon:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Dette apparatet har separat samsvarserklæring

Signert for og på vegne av:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Original-signatur, se side 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Original-signatur, se side 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of Engineering

**AB Uygunluk beyanı****CE**  
**0158****Ürün: MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex****Üretici: GESTRA AG**  
**Münchener Straße 77**  
**28215 Bremen**  
**Germany**

İşbu uygunluk beyanının düzenlenmesinin tüm sorumluluğu sadece üreticiye aittir.  
Yukarıda tarif edilen ürünler, Avrupa Birliği'nin ilgili uyum mevzuatına uygundur:

**Direktif: 2014/30/EU**  
**2014/34/EU**  
**2014/53/EU**  
**2011/65/EU****Uygulanmış uyumlaştırılmış standartlar: EN 62311:2008**  
**EN 55011:2016/A11:2020**  
**EN IEC 60079-0:2018**  
**EN 60079-11:2012**  
**EN IEC 63000:2018****Uygulanmış diğer standartlar: EN IEC 61326-1:2021**  
**EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1**  
**EN 62368-1:2020****Duruma göre bilgilendirilen merci:**

<i>Bilgilendirilen merci</i>	<i>Modül</i>	<i>Sertifika no.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

**Ek bilgiler:****MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):****Bu cihaz ayrı bir uygunluk beyanına sahiptir****Şunun adına ve adına imzalanmıştır:****GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20****(Orijinal imza için bakınız sayfa 1)****i.V. Lars Bohl**  
**Head of Quality Management****(Orijinal imza için bakınız sayfa 1)****i.V. Eike Brakmann**  
**Head of Engineering**



## Сертификат соответствия нормам ЕС


 CE  
0158

 Изделие: **MSB-1 Ex, MSB-1.2 Ex**  
**MSBS-1 Ex**  
**MSBA-1 Ex, MSBA-1.2 Ex**  
**MSBN-1 Ex**

 Производитель: GESTAMP AG  
 Münchener Straße 77  
 28215 Bremen  
 Germany

Единоличную ответственность за составление настоящего сертификата соответствия несет производитель.

Указанные выше изделия отвечают нормативным актам по гармонизации Евросоюза:

 Директива: 2014/30/EU  
 2014/34/EU  
 2014/53/EU  
 2011/65/EU

 Использованные согласованные нормы: EN 62311:2008  
 EN 55011:2016/A11:2020  
 EN IEC 60079-0:2018  
 EN 60079-11:2012  
 EN IEC 63000:2018

 Прочие использованные нормы: EN IEC 61326-1:2021  
 EN 301 489-3 V2.1.1 ; EN 300 220-2 V3.2.1  
 EN 62368-1:2020

Уполномоченная организация, если имеется:

Уполномоченная организация	Модуль	№ сертификата
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 23 ATEX E 008 X
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Дополнительные сведения:

MSBN-1 Ex (Press´O 0-5V):

Для этого прибора имеется отдельный сертификат соответствия

Подписано за и от имени:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Оригинал подписи см. на стр. 1)

i.V. Lars Bohl  
Head of Quality Management

(Оригинал подписи см. на стр. 1)

i.V. Eike Brakmann  
Head of Engineering